ECO

Остановите геноцид

econewsletter@climatenetwork.org • www.climatenetwork.org/resource_type/eco-newsletter • 11 ноября 2026 г.

ECO издаётся неправительственными экологическими организациями на большинстве международных конференций начиная со Стокгольмской конференции по окружающей среде 1972 года. Бюллетень ECO выпускается совместными усилиями Climate Action Network — CAN на сессиях РКИК ООН в Анталье во время COP31.



"Leaders" photos from left to right: EPP | CC BY 2.0 | Cropped; European Union, 2026 | CC BY 4.0 | Cropped; Shusho Kantei Homupeji | CC BY 4.0 | Cropped; Shusho Kantei Homupeji | CC BY 4.0 | Cropped; Palácio do Planalto | CC BY 2.0 | Cropped; Christian Ursilva | CC BY-SA 4.0 | Cropped; Michael Lucan | CC BY-SA 3.0 DE | Cropped; Houses of the Oireachtas | CC BY 2.0 | Cropped: © European Union, 2026 | CC BY 4.0 | Cropped. "Action" photo: David Tong

Эль-Ниньо уже здесь

Уважаемые народные избранники,

Добро пожаловать в Анталью! Подождите, вас здесь нет?!

Что ж, раз не все из вас нашли время приехать на COP31, мы надеемся, что вы хотя бы найдёте минутку прочитать это письмо. Это меньшее, что вы можете сделать, учитывая ответственность ваших стран за климатический кризис, который мы переживаем.

Уважаемые мировые лидеры, особенно вы, представители развитых стран: то, что вы не приехали в Анталью, — позор.

Вы подводите миллиарды людей и сообществ по всему миру, в том числе многие сотни миллионов людей, чью жизнь перевернули всё более разрушительные последствия климатического кризиса. Людей, которые не по своей вине вынуждены переживать боль, видя, как их близких уносят оползни, как наводнения разрушают их дома, как страдает их здоровье из-за нехватки чистой воды и пригодного для дыхания воздуха.

Уважаемые лидеры, поскольку вы, очевидно, заняты более важными делами, вот новости о последних событиях в ваших сообществах.

Супер-Эль-Ниньо уже здесь, а мы к нему не готовы.

В Газе в прошлое воскресенье более 70 000 семей, и без того вынужденных покинуть свои дома, лишились укрытий и имущества из-за проливных дождей, когда песчаная насыпь обрушилась на их временные палатки. Погибли четыре человека. Трое из них — дети.

В Сенегале и Мозамбике за последние месяцы сильные наводнения опустошили целые сообщества. В Гондурасе из-за сильнейшей засухи людям пришлось вводить ограничения на воду. Уважаемые лидеры, разве учёные не предупреждали вас, что нынешний Эль-Ниньо станет самым сильным в истории?

В июле 2026 года в Китае пришлось эвакуировать сотни тысяч человек, когда на сушу обрушился мощный тайфун «Ноул». По оценкам, экстремальная летняя жара в Европе унесла жизни 50 000 человек.

Это лишь верхушка айсберга, и касается это далеко не только развивающихся стран: никто не готов к миру, в котором мы превысим 1,5 °C.

Вы также должны чувствовать ответственность за более чем 5000 человек, пропавших без вести после внезапных паводков, обрушившихся на Непал в августе. Нам нужно больше, чем солидарность на словах: финансирование адаптации должно быть утроено по мере перехода к подходу, основанному на потребностях, технологии должны передаваться, а потенциал — наращиваться, чтобы развивающиеся страны могли реализовать свои национальные планы адаптации. Это не прихоти, а необходимость, которую ваше присутствие здесь должно было олицетворять.

Уважаемые народные избранники, хватит нас подводить. Приезжайте. Действуйте сейчас.

Поэтапный отказ, о котором никто не просил

Отличные новости для всех. COP31 наконец-то нашла то, от чего готова отказаться с жёстким сроком. 11 и 12 ноября с 07:00 общественный транспорт из зоны безопасности полностью прекращает работу. Никаких лазеек, никаких компенсаций, никаких «где это уместно». ECO остаётся только мечтать, чтобы с ископаемым топливом обошлись так же.

К сожалению, автобусы забирают с собой и кое-что ещё — незыблемое право на участие. Лидеры с их кортежами и расчищенными полосами явно получают преференциальный режим. Гражданское общество, сообщества на передовой климатического кризиса, молодёжь, коренные народы, трудящиеся и журналисты с перекрытыми дорогами и задерживающимися автобусами получают дифференцированный режим. Посыл ясен: будьте на площадке к рассвету — или не приезжайте вовсе.

Скажем прямо. Участие — это не любезность, которую Председательство оказывает, когда ему удобно. Оно закреплено в самой системе. Согласно статье 4.1(i) Конвенции, Стороны обязались поощрять «самое широкое участие» в этом процессе, в том числе неправительственных организаций. Статья 12 Парижского соглашения призывает к участию общественности и её доступу к информации. Никто не добавлял сноску «в зависимости от дорожной обстановки».

Климатические решения, принятые без людей, которым с ними жить, как правило, оказываются слабее, медленнее, и от них легче уклониться. Наблюдатели призваны привлекать правительства к ответственности и добиваться того, чтобы те действовали в интересах людей, находящихся на передовой климатического кризиса. Они следят за текстом, задают неудобные вопросы и помнят, что было обещано. Уберите их из зала — и подотчётность уйдёт вместе с ними, вероятно, пешком.

Поэтому у ECO есть несколько требований к Председательствующим сторонам COP. Сделайте участие правом на практике, а не только на бумаге. Гарантируйте доступ наблюдателей и доступность для людей с инвалидностью во все дни сессии, включая дни саммита. Держите переговорные залы (и Зелёную зону) открытыми, защищайте право на мирный протест и перестаньте относиться к гражданскому обществу как к угрозе безопасности, которой нужно управлять.

Участие — это право. Лидеры, пока вы наслаждаетесь пустыми дорогами, подумайте обо всех остальных, кому пришлось терпеть перебои, задержки и часы в дороге, чтобы оказаться здесь, и позаботьтесь о том, чтобы за вашими речами последовали дела. Мы и дальше будем здесь.

ECO выходит на испанском, португальском, русском, турецком и китайском языках